

## 四萬元換一元

曾薰儀(P09323022)、陳俊仲(P09323023)、陳昺泰(P09323024)



## 內容



#### 陳俊仲

四萬元換一元 惡性通膨: 前因

#### 陳昺泰

四萬元換一元 惡性通膨: 記事及感受

#### 曾薰儀

四萬元換一元 惡性通膨: 如何結束

## 內容



#### 陳俊仲

四萬元換一元 惡性通膨: 前因

#### 陳昺泰

四萬元換一元 惡性通膨: 記事及感受

#### 曾薰儀

四萬元換一元 惡性通膨: 如何結束



## 在那個時代 一個大稻埕在地家庭生活記事

### 1941~1945年 日本戰敗之前那幾年



- 父親: 1933年生
  - 來台第六代,太平國小,淡水中學,台北工專,白手起家,建築師
- 小學一~三年級: 南洋戰爭的初期, 日軍捷報連連
  - 慶祝會(攻克馬尼拉)、發禮物: 軟式網球(橡膠)、紅米團; 生活上並無配給制度, 市場上食物供給沒問題
- 小學四年級: 日軍陷入苦戰
  - 美軍轟炸台灣,晚上有空襲警報,燈火管制(黑布、燈光朝下)
  - 配給制度:
    - 保正: 相當於現今的村、里長。在日治時代,十戶為一甲,十甲為一保,保正為一保的民政事務管理人。相當於現 今的村、里長。
  - 日常食物:
    - 蕃薯籤、少許米、玻璃菜(乾)
    - 四破魚干(祖母)
- 小學五年級: 日本戰敗

### 1945年5月31日 台北大空襲

- 美軍空襲臺北市區,市區陷入一片 火海,大量民眾死傷、建築毀損, 而這不過是二戰後期臺灣頻繁遭受 空襲的其中一日。此次空襲造成嚴 重損害,包含台灣總督府正面遭直 接命中
  - 至1948年才修復完成
  - 部分人員在空襲前已經 疏開
    - 大伯於日本總督府農林科工作,之前已疏散到林口逃過一劫



(照片取自 聚珍臺灣)

### 1945年5月31日 台北大空襲

老家

- 1
- 炸彈掉落地點 С
- 迪化街
- 寧夏路
- **民生西路**

■ 家裡的玻璃都震碎了,鐵齒的 曾祖父終於決定去 "疏開"



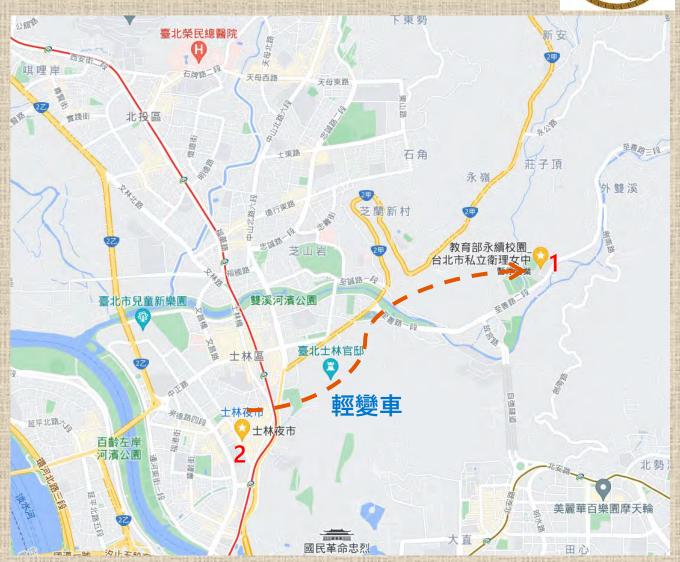
## 1945年6月 疏開 - 醫生不收錢只收米



**疏開 @ 雙溪 (舅公)** 

- 1
- 曾祖父到了雙溪後很快的就染上的瘧疾
  - 醫生 @ 士林

- 2
- 醫生搭乘輕變車來雙溪
- 醫生不收錢只收米 (30斤)
- 6月28日去逝
- 平日吃什麼?
  - 在地食材 ... 米反而比較多



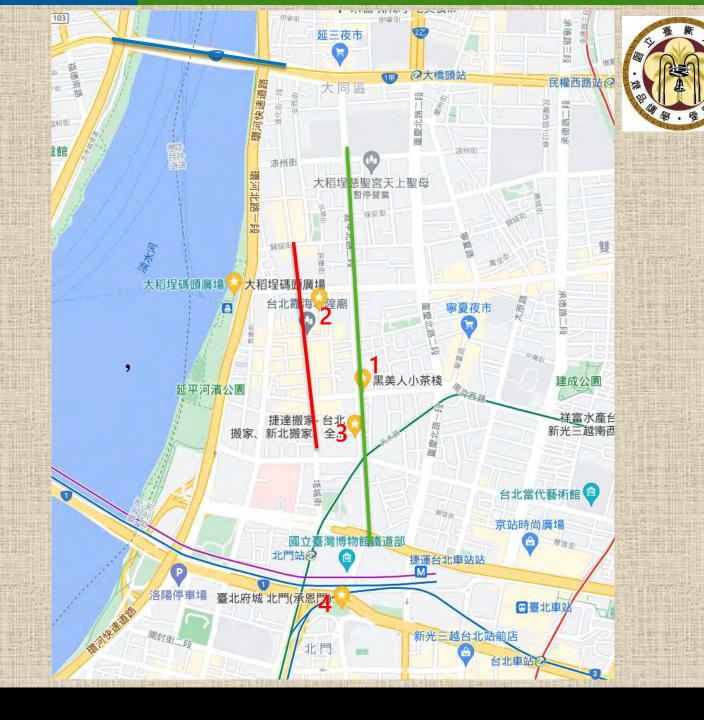
### 1945年8月15日 日本敗戰後 ....



- 家人回到台北大稻埕家裡
- 進入無政府狀態,但治安大致上保持良好
  - 唯有些黑道對前日木執法人員有反撲行為(使用木劍出氣洩憤)
- 配給制度消失,(永樂)市場機能恢復了
  - 父親從疏開地,帶回龍眼來販賣補貼家用,在永樂市場騎樓下擺地攤,一把龍眼一元(治安良好)
- 日本人 (日籍台灣人)
  - 在日本宿舍附近(中山北路四條通到九條通之間人行道) 擺地攤, 變賣家裡帶不走的東西
  - 1945.8~1945.12 等待遣返的船隻到來
    - 船隻約1945年11月才到
    - 太平國小校長 (橫濱人) 到十二月份才等到船,回去橫濱之後在保險業工作
      - 校長臨走前把棒球用具 (棒球、球棒、手套) 分送給小朋友
- 基本上台灣人日本人關係良好

# 1947年2月28日 二二八事件 發生地及事件後那些日子

- **黑美人大酒家**
- 老家
- 阿公的文具/刻印店
- 北門
- 迪化街
- 延平北路
- 台北橋
- 2月28日~3月8日
- 3月8日之後



### 日本人的資產哪裡去了&台灣人土地流失?



- 日本人的資產哪裡去了
  - 叔公拿到一整個倉庫的紙張
  - 日産管理委員會(1946年1月)
- 台灣人土地流失
  - 疏開 @ 雙溪 , 6甲地 (18000坪)
    - 今日的衛里女中
  - 大人說這地方讓她想起在美國的母校 (Wellesley College)
  - 舅公拿到若干台紙股票及到台紙總務課上 班 (課員)
    - **舅公家沒有發財**



### 大稻埕房價的變動



- 1935年左右
  - 迪化街旁巷子二層樓房子: 2000元 (租金每月5元)
- 1950年左右
  - 延平北路店面: 6兩(60兩?)黃金 (租金還是很便宜)
- 元 vs.黃金
  - 這透漏了什麼訊息呢?

### 四萬元換一元 惡性通膨: 前因

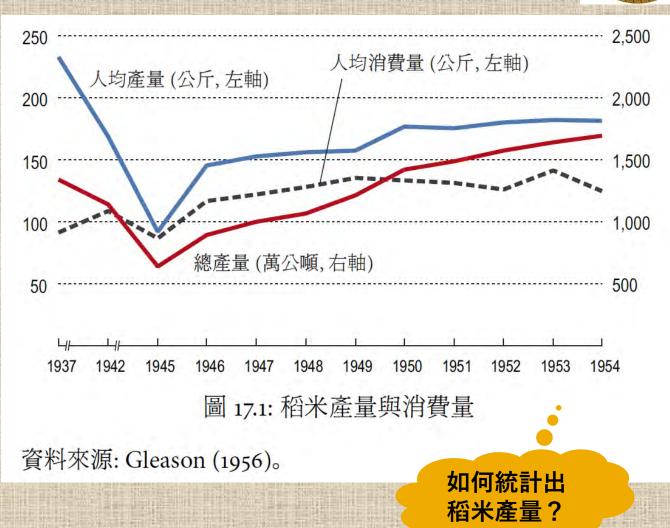


- 日治末期: 總督府控管糧食的生產與配給
  - 農家保留一定自用比例,其餘全部以管制價格收購,再把所徵收的稻米配給到 其他家庭
- 國民政府: 統制配給
  - 1945年11月行政長官公署設立糧食局
  - 規定1945年第二期所生產之稻米除自用外,應全部賣與政府
  - 稻米收購價格還不到市價的三分之一
  - 糧食局實際主要任務 充裕軍公糧的供應

### 米荒



- 1947年初台北市市面無米,消費者到 米店無米可買
- 1945年發生米荒或許是因為生產不足
- 1946與1947年的米荒難以理解
  - 1946年1月來台視察監察委員楊亮 功指出米糧統治配給導致米荒,而 非奸商囤積
- 米荒是因為國民政府以遠低於市價的 價格徵收稻米所造成
  - 如果糧食局在市場上購買稻米或者以市價向農民徵稻米?
- 統制配給 摧毀價格機制



### 米荒和惡性通膨



- 在統制配給之下:
  - 農家賣米給糧食局,賣越多,賠越多,所以避開正常的銷售管道或者走私出口
- 其弊端顯而易見,糧食局為何持續此項錯誤政策呢?
  - 中央政府要求稻米徵購,並要求先墊支,但何時會還款完全不可預期
  - 因此糧食局的政策是盡量壓低米價並向台灣銀行借款
- 糧食支援中央及巨額墊款是為台灣無法負擔製沈重
  - 1949年7月13日:蔣中正要求省主席陳誠在三日內送3000噸糧食至福州
  - 1949年7月16日: 陳誠覆電已盡最大努力但無法辦到, 並提及已"墊借中央之軍公經費及事業費", 已達新台幣一億七千六百餘萬元,合新台幣發行總額百分之九十
  - 此為當時台灣惡性物價膨脹得根源
- 惡性通膨來自國民政府的財政赤字再加上錯誤的管制政策

## 內容



#### 陳俊仲

四萬元換一元 惡性通膨: 前因

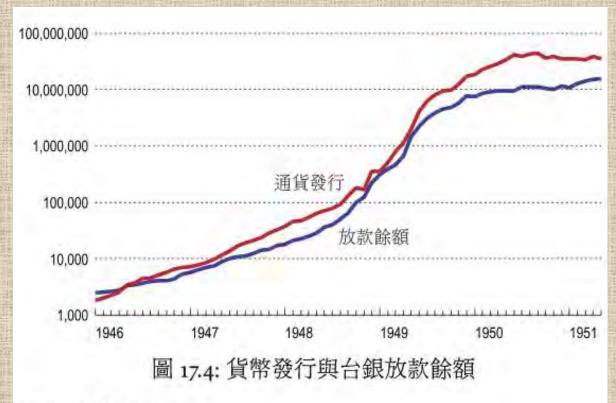
#### 陳昺泰

四萬元換一元 惡性通膨: 記事及感受

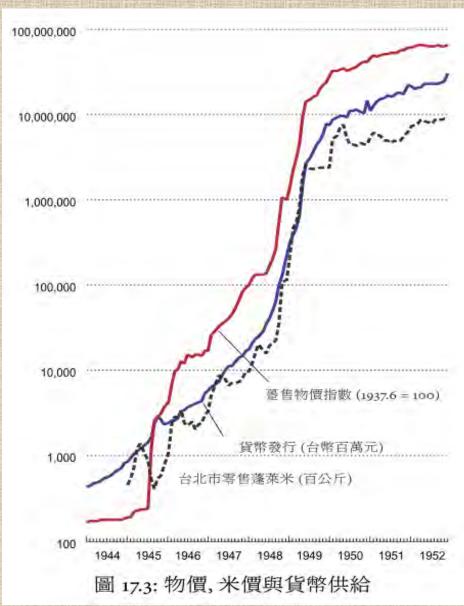
#### 曾薰儀

四萬元換一元 惡性通膨: 如何結束

## 二戰後台灣的通貨膨脹情形



單位: 台幣百萬元。





## 1946-1950年間台灣通貨發行激增的原因



- 1946下半年至1948年之間, 台銀對公營企業放款
- 1948年8月到10月底, 上海熱錢流入
  - →中國大陸進行「819幣制改革」
  - →國共內戰末期的疏散應變,資金逃難到台灣

• 1948年11月至1950年底, 對中央政府軍政機關墊借

## 同時期的中國大陸也陷入惡性通膨



1945年戰爭結束時法幣的發行額是5,569億元,至 1948年8月發行額是6,636,944億元,3年的期間內成 長了1191.77倍

## 以上海為例

- · 最大報紙《申報》在1945年時每份30元,1948年時 每份16萬元。
- · 上海人愛用的固本牌香皂,1945年時每箱1萬5千元, 1948年時每箱8050萬元。
- 青島生麻油,1945年時每擔21500元,1948年時每 擔1億9000萬元。
- · 整體而言,各種物品價格膨脹了5000~10000倍之 間。



取自李鎧光(2015),國共內戰時期上海市公務員工資與食米購買數量的變動關係

## 中華民國(大陸時期)的貨幣演進



中國法幣	金圓券	銀圓券	
1935-1948	1948-1949	1949	
金 (4934416	(10位) 行銀央中 (10位)	行銀南海 (臺) 733690 733690	





## 台灣的貨幣演進



台灣銀行券	舊台幣	新台幣		
1900-1946	1946-1949	1949~		
035691	AM360749 行 录 湾 台	BANH OF TATUAL OF TATUAL DISCHARGE AA 000000 BAAB		

## 惡性通膨的根本原因

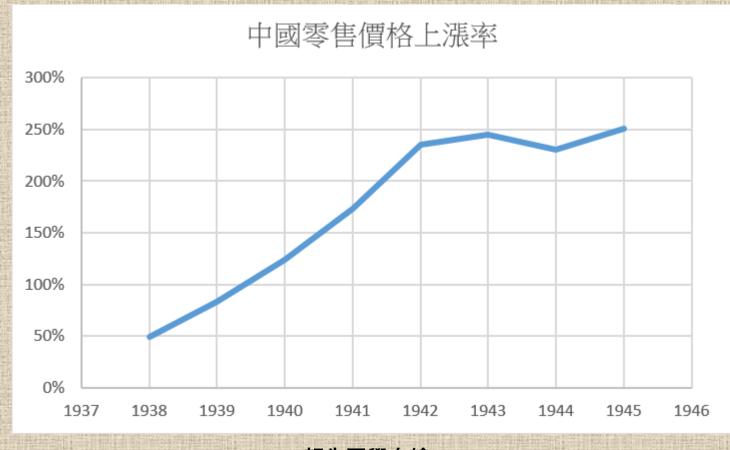


- 1.供需法則→多賤寡貴
- 2.國共內戰→軍事支出大增→財政赤字→印鈔融通
- 3.一戰後的德國、二戰後的中國

## 二戰期間中國大陸的惡性通膨



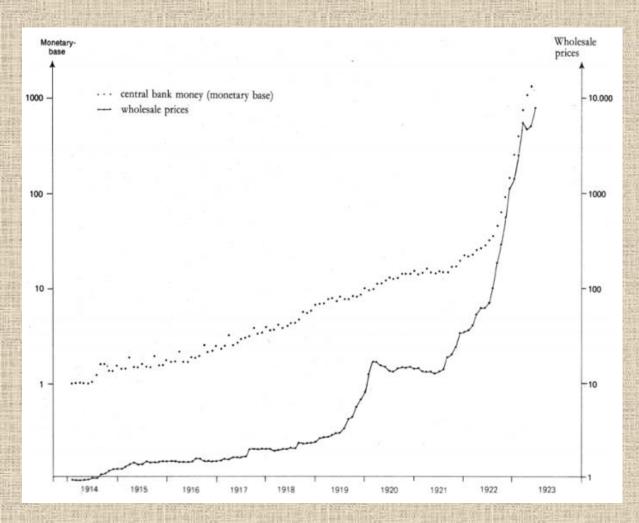
中日戰爭開打,軍費支出以印鈔支應導致的通膨現象。



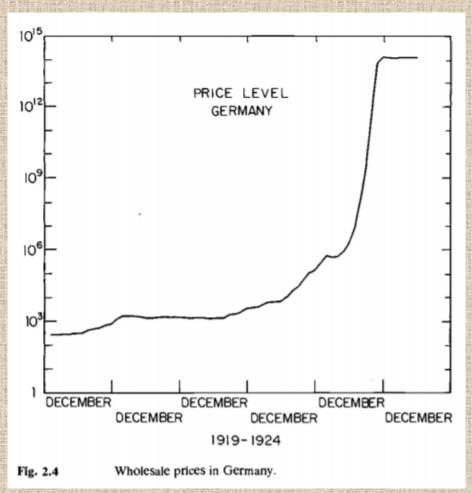
報告同學自繪

原始資料來源:楊格《中國的戰時財政與通貨膨脹,1937年-1945年》

## 一戰後德國的惡性通膨



Holtfrerich (1986), The German inflation, 1914-1923: causes and effects in international perspective



Thomas J. Sargent(1982), The Ends of Four Big Inflations

## 1949年6月15日,四萬換一元。



## 《新台幣發行辦法》中的重要措施:

## 1.限定總發行量

第2條: 新台幣發行總額以2億元為度。

## 2.與美金掛勾的固定匯率

第5條: 新台幣對美金之匯率, 為新台幣1元兌換美金2角。

## 3. 舊換新,四萬比一

第6條: 台灣銀行以前發行之舊台幣, 以4萬元折合新台幣1元。

## 4.以黃金做準備

第10條: 凡持有新台幣者, 得照台灣省進出口貿易及匯兌金銀管理辦法之規定, 結購外匯; 或照黃金儲蓄存款辦法之規定, 折存黃金儲蓄存款。

## 黃金準備是否建立民眾的信心?



- 黃金儲蓄存款措施的影響:民眾瘋狂存入新台幣,提領黃金。 政府的黃金準備日益枯竭。
- 1949年6月 1950年2月,台銀流失150萬兩黃金,約是新台幣之黃金準備的2倍。
- 在「中華民國近六十年發展史」一書中,周琇環寫道:「國庫資金的遷運,包括黃金480萬兩,其中80萬兩耗於國共內戰;外匯、純銀(含內戰剩餘銀圓)各約200萬兩,全部相當黃金800萬兩的資金運臺。

## 國民政府運台黃金穩定了台灣?



- 根據長期擔任蔣介石侍從官的周宏濤所撰寫的回憶錄,這些 運到台灣的黃金,其消耗速度非常快,經過一年多就因為軍 餉開支而消耗了80%。
- · 依據 IMF 的資料, 1950年底台灣黃金存量為13百萬美元, 折合 37.5萬兩。 換言之, 國民政府運到台灣的黃金大約一年之後, 已用掉 87.4%。
- 如果不是運台黃金穩定了台幣和台灣社會,那是什麼?

## 政府用了什麼來鞏固社會對於新台幣的信心?





## 延伸故事:上海的米棉之戰



國共內戰末期,上海戰役結束後,在時任中央財經委員會主任陳雲主持下,中共政權對上海為主的投機商人開展的經濟金融整頓。最終,大批上海商人破產,剛剛建國的中共政權大獲全勝,初步控制中國經濟中心——上海的物價。

籌備

• 1949年11月中,中共中央政府從各地大量調集糧食、布匹、棉紗等物資至東南沿海

突襲

• 11月25日,當市場物價達到高峰時,中央政府一聲令下,全國各大城市一齊行動,大量物資像潮水一樣湧入市場。

多殺多

• 26日市場物價立即下降。連續拋售10天後,糧、棉、布等商品的價格急劇跌落。投機商們見勢不妙,便競相拋售存貨,但是,市場早已飽和,愈拋愈賤,愈想拋愈難以脫手。

## 內容



#### 陳俊仲

四萬元換一元 惡性通膨: 前因

#### 陳昺泰

四萬元換一元 惡性通膨: 記事及感受

#### 曾薰儀

四萬元換一元 惡性通膨: 如何結束

### 四萬元換一元 惡性通膨: 如何結束





- 1950年1月: 杜魯門總統發表聲明美國無意介入中國內 戰, 也不會提供台灣軍事援助
- 1950年5月: 美國駐台領事館開始規劃疏散計劃
- 1950年6月15日: 韓戰爆發美國對台政策180度大改變
- 1951~1965年: 美國對台經濟援助合計15億美元及軍事 援助25億美元
- 美援減少了台灣的財政赤字,運台黃金則無此功能

### 美援有兩種 - 軍事援助











#### 軍事援助

1950-1967 台灣接受的軍事援助約24億美元 主要是美方軍用物資、武器設備的贈予、軍事人員 訓練

#### 美方的觀點:

國防費用若來援助能對美國國防能力有助益的其他國家, 也是一種國家防衛能力提升的展現。

#### 對台灣社會的影響:

### 美援有兩種 - 經濟援助







#### 經濟援助

美援物資來到台灣,發放系統主要是「耶穌廟」(教會)、 眷村。內容包括脫脂奶粉、麵粉、食用油等,有時政府 進行造橋鋪路等工程,召集村民打工,薪水可能就是3 袋麵粉、2瓶油。百姓們麵粉吃完了,難得有一塊純棉 的麵粉袋布料,惜物愛物,就改成內衣褲繼續穿。

#### 美援麵粉

促成了1964年台灣最早的營養午餐,從偏鄉開始試辦, 提供麵粉蒸的蛋糕當點心配牛奶飲品,午餐有時是麵 粉加保加麥(長壽麥)做的饅頭,配上脫脂奶粉、蔬菜、牛油熬煮的湯。

台灣人的飲食習慣就是從那時開始西化,主食不再只 有米飯、粄條,習慣吃麵、麵包,成了美國小麥的消 費者。





- **美國經濟援助計劃之執行(主要方法之一)** 
  - (1)美國將其剩餘的農產品物質贈與台灣「480號公法」
  - (2)並在市場上出售給一般大眾所得款項存入"相對基金" (counterpart fund)
  - (3)捐贈的物資得以轉換成用於生產活動的資金,運用該基金協助電力、交通等重要的基本建設
- 「相對基金」也展現了抑制物價膨脹的功能
  - 美援物資在市場上出售,收回流通在市場上等值的新台幣
    - 1965年中央銀行資產負債表中美援存款為51.5億,而當時新台幣的發行量為64.6億

### 美援





- 美援有效的減輕政府財源籌措的窘境,降低依賴運用發行貨幣來融通支出
  - 物價上漲的壓力也因此獲得紓解
    - 物價上漲率: 1951年(57%)、1952年(17%)、1953年(4.5%)



### 美援





表 19.1: 美援與台灣的資本形成, 1951-63

	資本形成淨額		美援支助		美援支助比率
- 30	金額	百分比	金額	百分比	
基本建設	481	18.5%	356	44.0%	74.0%
農業	329	12.6%	193	23.8%	58.7%
人刀資源	577	22.1%	104	12.8%	18.0%
工資	1,218	46.8%	157	19.4%	12.9%
合計	2,605	100.0%	810	100.0%	31,1%
公共部門	1,253	48.0%	649	80.0%	51.7%
民間部門	1,353	52.0%	161	19.9%	11.8%
合計	2,605	100.0%	810	100.0%	31,1%

單位: 百萬美元, 資料來源: Jacoby (1966), 表 IV.4, 頁 52。

1958年,美國國會通過設立「開發貸款基金」,由早年的軍事安全重心開始轉向重視受援國家的經濟開發與成長,認為經濟發展與國防軍事力量有相輔相成的效果。

- ■基礎建設(交通、電力、通信)獲得美援比例最高。農業次之
- 2004年1月,臺灣清償最後一筆美援貸款,比起其他接受美援的國家例如南韓、越南等,臺灣是最早結束接受援助、償清借款的國家







#### 美援







美方選擇援助對象及計畫時,同時也間接影響或決定台灣經濟發展的策略與方向(如進口替代出口擴張)

- **美援期間進行的重要基本建設,對台灣工業發展** 具有重大影響
- **美援直接影響三十幾年來台灣經濟發展方向,遍及外匯、金融、財政、產業各方面**

美國援助臺灣,國家利益永遠是最主要的動機。 拉長時間的軸線,這是對臺灣的長期投資。 美援除了影響臺灣經濟、軍事、技術、文化,也間 接鞏固國民黨的一黨專政,而臺灣對美國的依賴與 忠誠則是這項投資的巨大紅利。

## 台北市民生社區





### 台北市民生社區 - 源自美援的延伸 - 並展現其長遠影響



#### ■ 開發歷程:

- 首波興建的由台灣開發股份有限公司1967年完工之公教住宅
- 隨後由聯和建築股份有限公司推動的聯合二村24座4層樓公寓,由該公司董事長蘇鴻炎向美國銀行(BOA) 借貸500萬美元,於1965年舉行盛大的動土典禮,1968年完工
  - 由沈祖海建築師所設計
    - 父親當時在沈之事務所工作,負責聯合二村之結構設計
    - 原本設計圖之規劃為2800戶,但為美方建築師所拒絕,結果改為1400戶
      - 美方認為並堅持人居住的地方必須要有足夠的公園綠地
      - 蘇鴻炎董事長陷入財務危機
        - 一間公寓從18萬改到了25萬; 其中75%由BOA提供貸款
- 時至50多年後的今日,民生社區仍為台北市公園綠地密度最高的社區

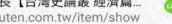
### 問題及討論



- 貨幣的價值取決於「信心」,不論是法幣、台幣、黃金、美元。是否能透過研究,具體 定量信心得以建立的門檻與標準?
- 通貨膨脹有無一個相對合理的範圍區間?是否決定於經濟成長率?若是,發行總量有上限的虛擬貨幣該如何處理這個問題?

× 制度與經濟成長【台灣史論叢 經濟篇... https://www.ruten.com.tw/item/show





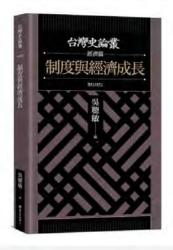


露天找商品











制度與經濟成長【台灣史論叢 經濟篇】+四萬換一元 復刻印章合購優惠

\$600





分享

運送 NT\$63-NT\$130

合併運費規則 ~





賣家資訊

加入購物車 露露通

立即購買

## 四萬元換一元



